

GB-SMART

ELEKTRONISCHE SOFT-DARTSCHEIBE



karella[®]
professional Dart

Bedienungsanleitung

Operation manual

Mode d'emploi

Art-Nr. 8180.01

Seite 2

DE

Page 10

GB

Page 18

FR

GRATULATION ZUM KAUF DES KARELLA DARTAUTOMAT CB SMART.

Lesen Sie vor dem Aufbau und der Nutzung des Geräts bitte die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

ACHTUNG

Dieser Sportgerät ist ausschließlich für die Nutzung im privaten Einsatzbereich konzipiert. Bei kommerzieller oder nicht artikelgerechter Nutzung jeder Art erlöschen alle Gewährleistungsansprüche!

LIEFERUMFANG

Packen Sie Ihre neue elektronische Soft-Dartscheibe CB-Smart vorsichtig aus und überprüfen Sie, ob alle Komponenten enthalten sind. Die Lieferung umfasst folgende Komponenten:

- 1 elektronische Dartscheibe
- Easy-Fix Wandhalterung
- Packung Ersatz-Soft-Spitzen
- 6 Softdartpfeile
- Bedienungsanleitung
- USB Kabel

INHALT

Seite 03 __ Explosionszeichnung
Seite 04 __ Montage
Seite 04 __ Stromanschluss
Seite 05 __ Funktionen
Seite 06 __ Bedienung des Boards
Seite 06 __ SDBplay 2 App
Seite 06 __ Bluetooth-Verbindungsfunktion
Seite 07 __ Spielübersicht
Seite 08 __ Wichtige Hinweise
Seite 09 __ Konformitätserklärung

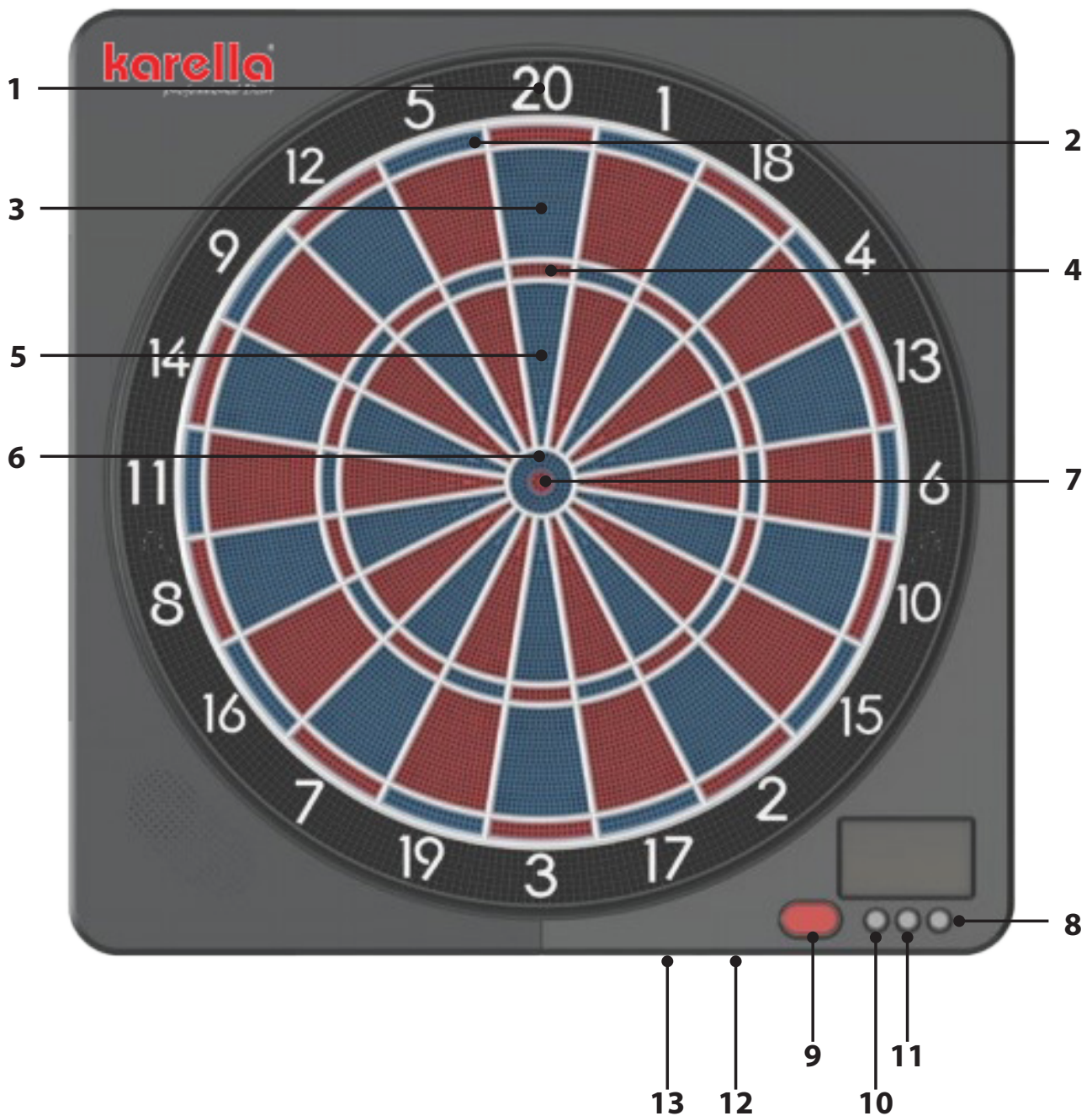
Hersteller / Manufacturer / Fabricant

WINSPORT GmbH & Co. KG
Waldstrasse 21 |
DE-86517 Wehringen
Germany

Contact
www.winsport.de
info@winsport.de
+49 8234 90493-0

WEEE-Reg.-Nr.: DE 91046067



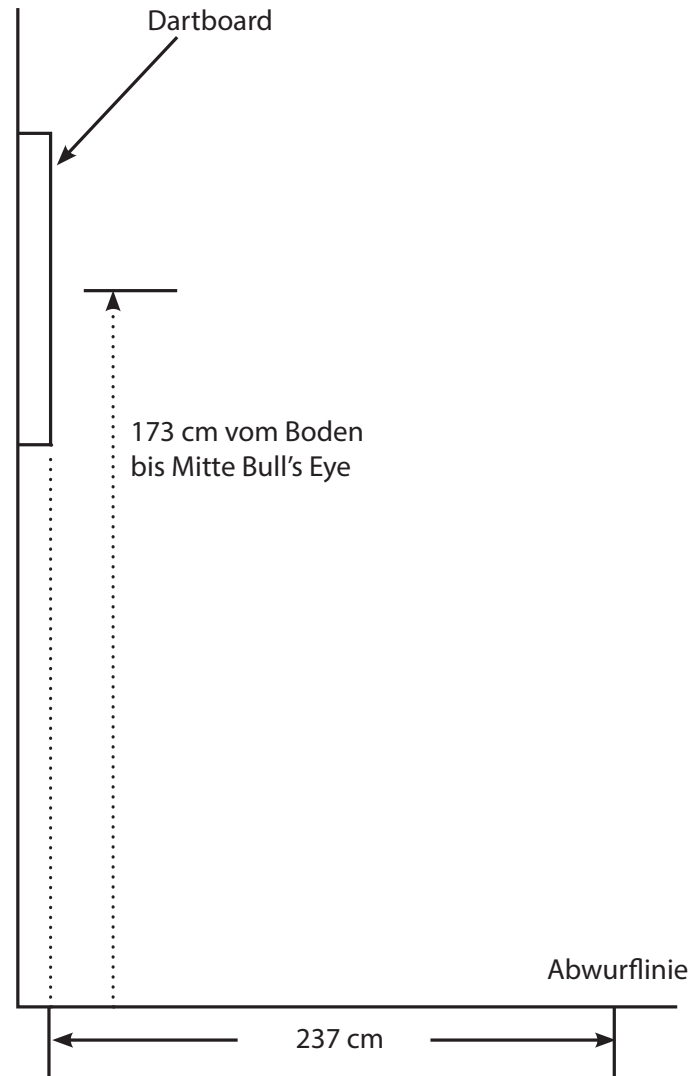


- 1 Außenring
- 2 Doppel-Segmente
- 3 Einfache-Segmente
- 4 Dreifach-Segmente
- 5 Einfach-Segmente
- 6 Bull's Eye = 25 Punkte
- 7 Double Bull's Eye = 50 Punkte

- 8 OPTION/ZURÜCK/POWER
- 9 OK/START-Taste
- 10 Auswahltaste nach oben (▲)
- 11 Auswahltaste nach unten (▼)
- 12 Ein-/Aus-Taste
- 13 Type-C-Ladeanschluss

MONTAGE

Hängen Sie die E-Dartscheibe an einem Ort auf, an dem Sie mindestens 3 Meter Abstand zum Werfen haben. Das Bulls Eye, also das Zentrum der Scheibe, sollte sich 1,73 Meter über dem Boden befinden, um die offizielle Turnierhöhe zu erreichen. Um die Scheibe in der richtigen Höhe zu montieren, markieren Sie an der Wand einen Punkt mithilfe des mittleren Lochs auf der Easy-Fix Wandhalterung in einer Höhe von 173 cm vom Boden. Dann können Sie die Positionen für die vier Bohrlöcher markieren und bohren. Anschließend schrauben Sie die Easy-Fix Wandhalterung mit vier Schrauben an die Wand, bis die Halterung sicher angebracht ist. Achten Sie darauf, dass die Wandhalterung während der Montage gerade ist. Danach kann das CB-Smart einfach von oben in die Halterung eingehängt werden. Sollte die Halterung leicht schief sein, kann dies mit dem integrierten Arretier System durch leichtes Drehen angepasst werden.



STROMANSCHLUSS

Die **Elektronische Soft-Dartscheibe CB Smart** wird durch ein USB Kabel mit Strom versorgt. Stecken Sie das Kabel in die Buchse an der Dartscheibe und in einen Netzstecker (nicht im Lieferumfang enthalten) mit USB Port in die Steckdose. Sie können das Gerät auch mit 3 Batterien AA betreiben (nicht im Lieferumfang enthalten). Wenn Sie das Gerät mit Batterien betreiben, vermischen Sie nicht alte und neue Batterien und verwenden Sie nicht gleichzeitig Alkaline, Carbon Zink Batterien und aufladbare Nickel-Cadmium Batterien.

FUNKTIONEN

1. Funktionen der Tasten

OK/START-Taste (großer roter Knopf):

- Starten Sie das Spiel.
- Spieler im Spiel wechseln.

Auswahl taste nach oben (▲):

- "Weiter" bei der Auswahl von Spielen und Parametern.
- Im Spiel halten Sie die Taste für 1 Sekunde gedrückt, um den aktuellen Punktestand und die Anzahl der Darts zu löschen.
- Während des Spiel können Sie nach oben zu blättern, um die Spielergebnisse anzuzeigen.

Auswahl taste nach unten (▼):

- "Weiter" bei der Auswahl von Spielen und Parametern.
- Während des Spiel können Sie nach unten zu blättern, um die Spielergebnisse anzuzeigen.

OPTION/ZURÜCK/POWER Taste

- Passen Sie den Lautstärkepegel an, indem Sie ihn mit der Auf-/Ab-Taste kombinieren.
- Beim Auswählen eines Spiels können Sie zum höheren Level Menü zurückkehren und das Spiel verlassen, indem Sie die "START"-Taste drücken.
- Drücken Sie für 3 Sekunden, um die Funktion auszuschalten, dann erneut drücken, um sie einzuschalten.

2. Lautstärkeauswahl (Option + ▲/▼ Anpassung)

LV0-LV7, LV0 ist Lautlos, und LV7 hat die höchste Lautstärke.

- Wenn Sie gleichzeitig die OPTION- und die ▼-Tasten gedrückt halten, wird die Lautstärke erhöht.
- Wenn Sie die Start- und die ▲-Tasten gleichzeitig drücken und gedrückt halten, wird die Lautstärke reduziert.

3. Schwierigkeitsgrad des Computergegners

Bei der Auswahl der Anzahl der Spieler können Sie einen Computergegner auswählen, der im Spiel gegen Sie antreten soll. Es gibt 5 Schwierigkeitsstufen, und nur ein Spieler kann gleichzeitig gegen die Computer antreten. Nachdem das Spiel begonnen hat, wirft der "menschliche" Spieler 3 Darts, entfernt die Darts und drückt die "Start"-Taste, und der Computergegner beginnt mit dem Punkten. Nach Abschluss der drei Darts wird automatisch wieder mit den "menschlichen" Spielern begonnen.

Schwierigkeitsgrad des Computerduells:

Level 1 (C1) Professionell Level 2(C2) Experte Level 3 (C3) Fortgeschritten

Level 4 (C4) Mittelstufe Level 5 (C5) Anfänger

4. Einstellung des Punktwerts für den Außenring und den Mittelkreis:

Wenn Sie nicht im Spiel sind, können Sie den Wert des äußeren Kreises in der Mitte des Spielfelds durch Drücken des Bullseye ändern: 25 oder 50 Punkte.

5. MATCH-Funktion (Drücken Sie die OK-Taste, um einzugeben, wenn MAT blinkt):

Bei der Auswahl dieses Modus können Sie frei die Anzahl der Kämpfe wählen: 3, 5, 7, 9, 11. Die Spieloptionen sind auf 4 Spiele begrenzt: 01 GAME, COUNT UP, CRICKET, BULL HUNTER. Es wird die Regel von 2 Siegen in 3 Spielen (3 Siegen in 5 Spielen, 5 Siegen in 7 Spielen, 5 Siegen in 9 Spielen, 5 Siegen in 9 Spielen und 6 Siegen in 11 Spielen) angewendet, um den Gewinner zu bestimmen. Wenn der Spieler in den vorangegangenen Spielen aufeinanderfolgende Spiele gewonnen hat und die Regel erfüllt, gewinnt er direkt, ohne die Anzahl der Spiele in den folgenden Spielen fortsetzen zu müssen.

DE

BEDIENUNG DES DARTBOARDS (OHNE APP)

1. Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um ein Spiel auszuwählen, bis das gewünschte Spiel angezeigt wird (siehe die folgende Liste der Spiele), oder drücken Sie "START"
 2. (Optional) Drücken Sie die "START"-Taste, um den Schwierigkeitsgrad des Spiels auszuwählen (nur für kleine Spieländerungen anwendbar). Bitte beachten Sie die Spielbeschreibungen für detaillierte Erklärungen
 3. Drücken Sie die "Spieler"-Taste, um die Anzahl der Spieler auszuwählen (1, 2,... 8, C1, C2, C3, C4, C5), mit einem Standardwert von 2 Spielern.
 4. Drücken Sie die "Start/Spieler wechseln"-Taste, um das Spiel zu starten und mit dem Spiel zu beginnen.
 5. Darts (3 Darts pro Runde)
- Den Spielern werden einige Darts auf dem Display anzeigen.
 - Wenn alle drei Darts gewürfen wurden, gibt ein Befehlston "Darts entfernen" an und die Punktzahl wird blinken. Zu diesem Zeitpunkt können die Darts entfernt werden, ohne die elektronische Wertung zu beeinträchtigen. Nachdem alle Darts von der Oberfläche entfernt wurden, drücken Sie die Start-Taste, um das Spiel für den nächsten Spieler zu starten. Der Anzeigeton zeigt an, welcher Spieler an der Reihe ist.

SDBPLAY 2 APP



Um die Onlinefunktion des CB-Smart Dartboards nutzen zu können, benötigen Sie die kostenlose SDBplay 2 App, die sowohl im Google Play Store als auch im Apple App Store erhältlich ist. Die App ist nicht Bestandteil des Geräts oder der Marke Karella und wird von der Fima SDB (www.smartdartboard.com) kostenfrei zur Verfügung gestellt.

BLUETOOTH-VERBINDUNGSFUNKTION

Um die Verbindung zwischen dem Gerät und Ihrem Smartphone oder Tablet herzustellen gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Schalten Sie den CB-Smart durch Drücken des Einschaltknopfes an der Unterseite ein.
2. Starten Sie die SDBplay2-App auf Ihrem Endgerät.
3. Die Verbindung zwischen dem CB-Smart und Ihrem Gerät erfolgt automatisch über die Bluetooth Smart Connection. Bei erfolgreicher Verbindung hört die Bluetooth-Anzeige in der App auf zu Blinken, und auf dem CB-Smart wird "In System" im Display angezeigt.
4. Wenn die Bluetooth-Verbindung getrennt wird, zeigt der LCD-Bildschirm "OUT OF SYSTEM" an und kehrt automatisch zum traditionellen Hauptmenü des Spiels zurück.



Hinweis: Suchen Sie nicht manuell in Ihren Bluetooth-Einstellungen nach dem Gerät. Es wird beim Starten der App automatisch verbunden.

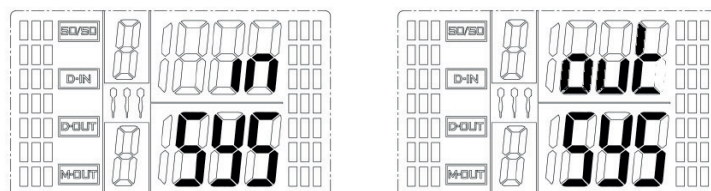


Abbildung 1: Bluetooth erfolgreich verbunden, Abbildung 2: Bluetooth-Verbindung getrennt

SPIELÜBERSICHT (ENTHALTENE SPIELE AUF DEM BOARD)

Nr.	Name
G01	Cound Down
G02	Cricket
G03	Count-Up
G04	Bull Hunter
G05	Scram
G06	Cut-Throat Cricket
G07	English Cricket
G08	Low Cricket
G09	Advanced Cricket
G10	Shooter
G11	Trapshoot
G12	Big Six
G13	Overs
G14	Unders
G15	High Score
G16	Round-the-Clock
G17	Killer
G18	Double Down
G19	Forty One

Nr.	Name
G20	All Fives
G21	Shanghai
G22	Golf
G23	Football
G24	Baseball
G25	Steeplechase
G26	Bowling
G27	Car Rallying
G28	Shove a Penny
G29	Nine Dart Century
G30	Blue vs. Red
G31	Gold Hunting
G32	Casino A
G33	Casino B
G34	Casino C
G35	Elimination
G36	Horse Shoes
G37	Battleground
	weitere Spiele in der App

Die elektronische Dartscheibe ist mit Spielen und verschiedenen Spieloptionen vorprogrammiert. Die Reihenfolge entspricht der Anzeige auf dem Display beim Blättern durch die Spiele. Neben jedem Spiel ist eine Spielnummer angegeben.

Hinweis: Alle Spiele werden in der **SDBplay 2** App erklärt und können dort ausgewählt werden. Wir empfehlen die Nutzung der App zur Auswahl der Spiele.

WICHTIGE HINWEISE

Tipps zum Herausziehen der Dartpfeile

Drehen Sie die Pfeile beim Abziehen von der Scheibe im Uhrzeigersinn. Sie lassen sich dann leichter herausziehen und die Spitzen halten länger.

Verkeiltes Segment

Von Zeit zu Zeit kann es vorkommen, dass sich ein Segment bei einem Wurf verkeilt. Passiert dies, setzt das Spiel aus und das Display zeigt an, daß sich ein Segment verkeilt hat. Um das Segment wieder zu lösen, ziehen Sie einfach den Dartpfeil oder die abgebrochene Dartspitze aus dem Segment heraus. Sollte das Problem damit nicht behoben sein, wackeln Sie leicht an dem Segment bis es sich wieder löst. Das Spiel setzt an dem Stand wieder an, wo es aufgehört hat.

Abgebrochene Dartspitzen

Gelegentlich kann eine Spitze abbrechen und in einem Segment stecken bleiben. Versuchen Sie, die abgebrochene Spitze mit einer Zange oder Pinzette zu greifen und diese vorsichtig herauszuziehen. Sollte dies nicht funktionieren, können Sie versuchen, die Spitze durch das Segment auf die Rückseite zu drücken. Benutzen Sie z.B. einen stumpfen Nagel, der kleiner ist als das Loch im Segment, und drücken Sie die abgebrochene Spitze vorsichtig nach hinten, bis sie auf der anderen Seite herunterfällt. Drücken Sie nicht zu kräftig, um die dahinter liegenden elektronische Teile nicht zu beschädigen. Diese kleine „Reparatur“ muss bei gezogenem Netzstecker vorgenommen werden! Es ist durchaus üblich, dass Pfeilspitzen aus Kunststoff manchmal abbrechen. Dem Dartset liegen Ersatzspitzen bei. Sollten Sie eigene Ersatzspitzen verwenden, stellen Sie sicher, daß Diese genau den beigelegten entsprechen.

Dartpfeile

Bitte verwenden Sie für dieses Dartboard nur mit Dartfeilen die max. 18 Gramm wiegen. Die beigelegten Dartsets wiegen jeweils ca. 16 Gramm und haben übliche Kunststoffspitzen. Dem Dartspiel liegen Ersatzspitzen und 6 Dartpfeile bei. Bitte beachten Sie, dass darüber hinaus die Dartpfeile nicht in der Garantie enthalten sind, da es sich um Verbrauchsartikel handelt. Bei Bedarf können Pfeile im Fachhandel nachgekauft werden.

Reinigung

Verwenden Sie zum Reinigen bitte ein Staubtuch oder einen leicht feuchten Lappen. Falls nötig können milde Reinigungsmittel verwendet werden. Scharfe oder ammoniakhaltige Reinigungsmittel hingegen können das Dartset beschädigen und dürfen nicht verwendet werden. Lassen Sie keine Flüssigkeiten auf und in die Dartscheibe gelangen, da dies dauerhafte Schäden verursachen kann.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gewährleistungsbedingungen

Es gelten die aktuellen, gesetzlichen Gewährleistungsbedingungen. Ersatzteilbestellungen und Reparaturaufträge richten Sie bitte ausschließlich schriftlich, unter Beilegung des Kaufbeleges und Nennung der gewünschten Teilenummer an Ihre Kaufadresse oder direkt an den Hersteller.

Hinweis zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte sorgen Sie dafür, dass das Gerät, und alle dazugehörigen Komponenten ordnungsgemäß entsorgt werden, damit mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit vermieden werden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Altgerätes entstehen könnten. Das Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass dieses Produkt nicht in den normalen Hausmüll gehört, sondern den jeweiligen kommunalen Rücknahmesystem für Elektro- und Elektronik- Altgeräte übergeben werden muss. Die Entsorgung muss im Einklang mit den geltenden Umweltrichtlinien für die Abfallentsorgung erfolgen. Für nähere Informationen über Entsorgung und Recycling dieses Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre kommunalen Einrichtungen (Umweltamt) oder an die Abfallentsorgungsgesellschaft Ihrer Stadt bzw. an Ihren Händler.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(Gemäß der Norm EN ISO/IEC 17050-1)

Nr. Erklärung: **DOCIP 2857473**

Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: **WINSPORT GmbH & Co. KG
Waldstraße 21
86517 Wehringen
Germany**



DIE ALLEINIGE VERANTWORTUNG FÜR DIE AUSSTELLUNG DIESER KONFORMITÄTSERKLÄRUNG TRÄGT:

Name und Anschrift des Herstellers: **WINSPORT GmbH & Co. KG
Waldstraße 21
86517 Wehringen
Germany**



Produktidentifikation: **Dartautomat Karella CB- Smart
8180.01**

DER OBEN BESCHRIEBENE GEGENSTAND DER ERKLÄRUNG ERFÜLLT:

EU-Gemeinschaftsrecht: **Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU [OJEU L153/62-106, 22.05.2014]
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU [OJEU L174/88-110, 01.07.2011]**

Harmonisierte Normen: **Radio equipment**
EN 300 328 V2.2.2

Safety of electrical equipment
EN 50106:2008
EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021
EN 60335-2-82:2003 + A1:2008 + A2:2020
EN 62471:2008

Exposure of humans to electromagnetic fields (EMF)
EN 62233:2008 + AC:2008
EN 62479:2010

Electromagnetic Compatibility (EMC)
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-17 V3.2.4

Zusätzliche Informationen: **'-'**

UNTERZEICHNET FÜR UND IM NAMEN VON:

Ort und Datum der Ausstellung: **Wehringen, 22. Oktober 2024**

Unterschrift:

Name, Funktion: **Lasse Sadlo
Ass. der Geschäftsführung**

Name des Unternehmens: **WINSPORT GmbH & Co. KG**

DE

CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE OF THE KARELLA CB SMART DART MACHINE.

Before assembling and using the device, please read the instruction manual carefully and keep it for future reference.

WARNING

This sports equipment is designed exclusively for private use. In the event of commercial use or use not in accordance with the article of any kind, all warranty claims are void!

CONTENT

Carefully unpack your new electronic soft dartboard CB-Smart and check if all components are included. The delivery includes the following components:

- 1 electronic dartboard
- Easy-Fix Wall mount
- Replacement pack of soft tips
- 6 darts
- User manual
- USB-C Cable

INHALT

Page 11	Exploded view
Page 12	Assembly instruction
Page 12	Power Connection
Page 13	Functions
Page 14	Dartboard operation
Page 14	SDBplay 2 App
Page 14	Bluetooth connection function
Page 15	Game overview (games included on the board)
Page 16	Important Notes
Page 17	Declaration of conformity

Hersteller / Manufacturer / Fabricant

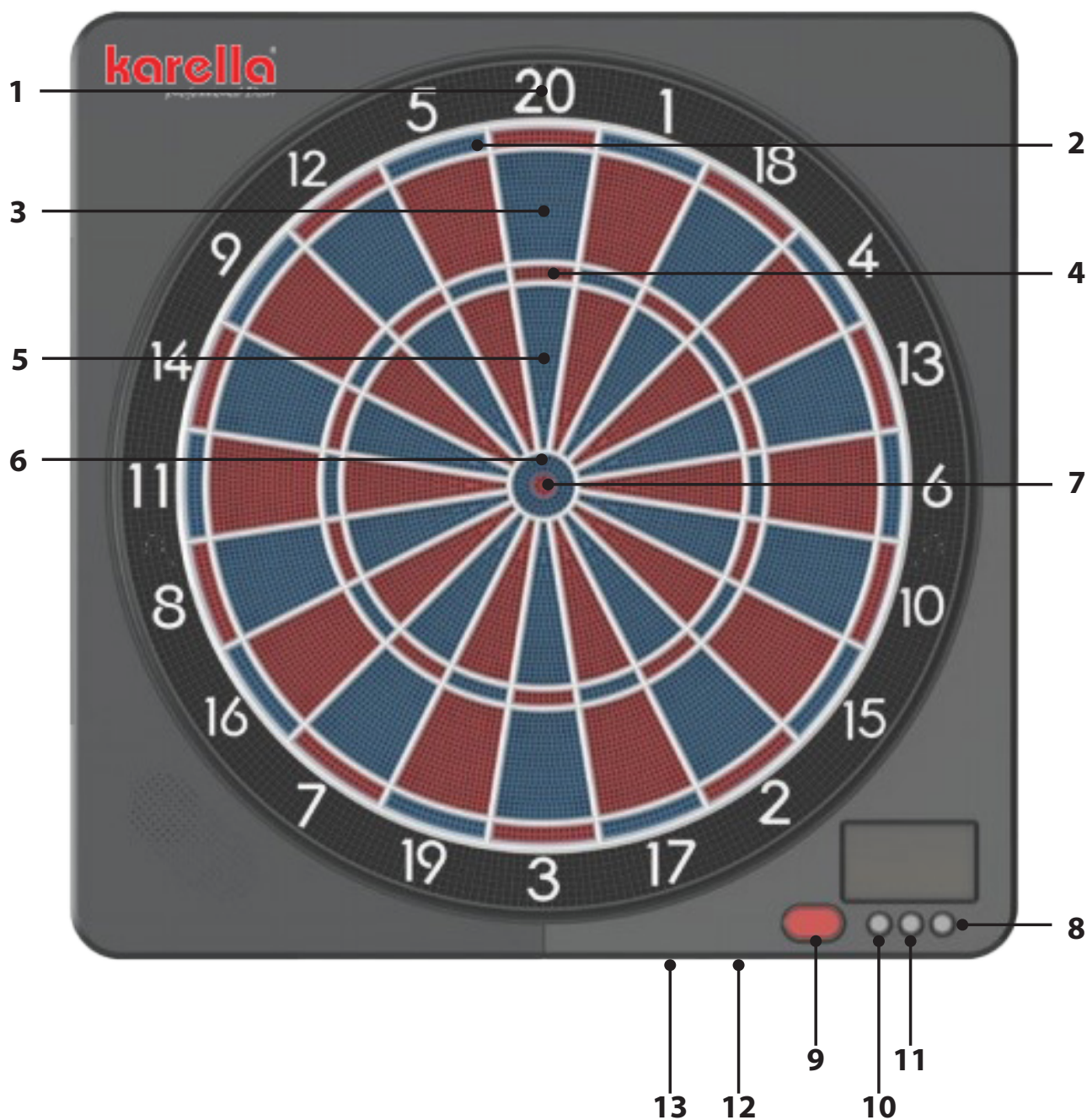
WINSPORT GmbH & Co. KG
Waldstrasse 21 |
DE-86517 Wehringen
Germany

Contact
www.winsport.de
info@winsport.de
+49 8234 90493-0

WEEE-Reg.-Nr.: DE 91046067



EXPLODED VIEW



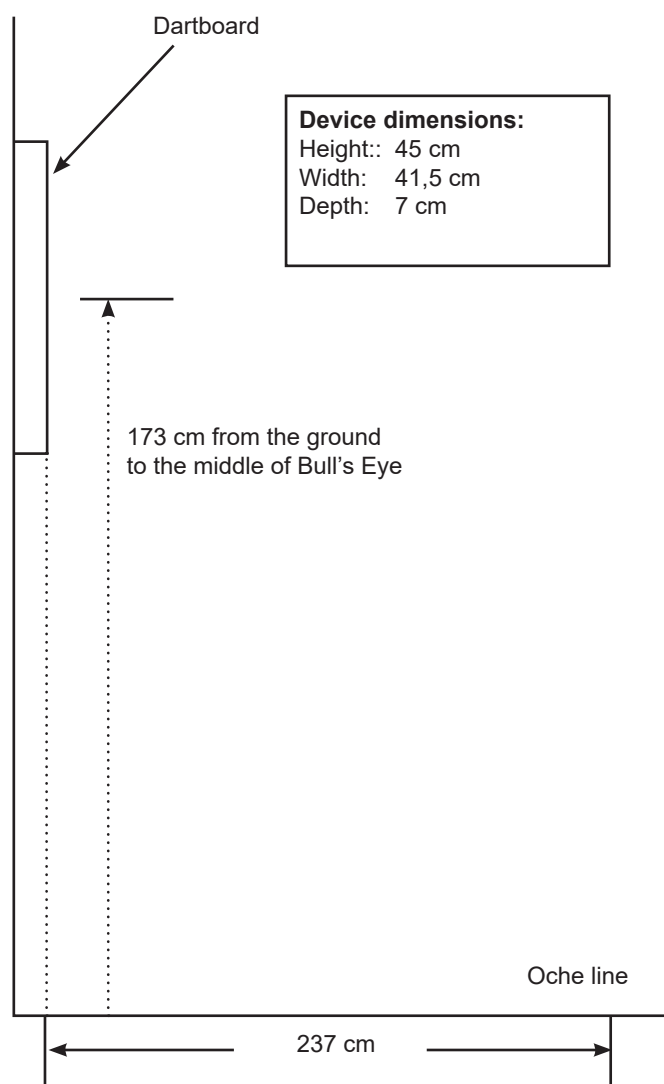
- 1 Outring
- 2 Double segments
- 3 Simple segments
- 4 Triple segments
- 5 Single segments
- 6 Bull's Eye = 25 Points
- 7 Double Bull's Eye = 50 Points

- 8 OPTION/BACK/POWER
- 9 OK/START-Key
- 10 Up selection key (▲)
- 11 Down selection key (▼)
- 12 On-/Off-Key
- 13 Type-C charging port

GB

ASSEMBLY INSTRUCTION

Hang the electronic dartboard in a location where you have at least 3 meters of clearance for throwing. The Bulls Eye, the center of the board, should be positioned 1.73 meters above the ground to achieve the official tournament height. To mount the board at the correct height, mark a point on the wall using the center hole of the Easy-Fix wall bracket at a height of 173 cm from the ground. Then, mark and drill the positions for the four holes. Next, screw the Easy-Fix wall bracket onto the wall using four screws until the bracket is securely attached. Ensure that the wall bracket is level during installation. Afterward, the CB-Smart can be easily hooked into the bracket from above. If the bracket is slightly crooked, it can be adjusted using the integrated locking system by gently turning it.



POWER CONNECTION

The electronic soft dartboard CB Smart is powered by a USB- cable. Insert the cable into the socket on the dartboard, and plug the power adapter with a USB- port into the power outlet (not included). You can also operate the device with 3 AA batteries (not included). When using batteries, do not mix old and new batteries, and do not use alkaline, carbon zinc batteries, and rechargeable nickel-cadmium batteries simultaneously.

FUNCTIONS

Key Functions of the buttons:

OK/START Button:

- Start the game when all options are selected.
- During the game, press to skip the remaining darts in the current round and prompt for player change.
- Change players during the game.

Up selection key (▲):

- When selecting games and parameters, choose back.
- In the game, press and hold for 1 second to eliminate the current dart score and dart count.
- In the game, you can choose to page up to view player scores

Down selection key (▼):

- Forward selection when selecting games and parameters.
- In the game, you can scroll down to view player scores.

OPTION/BACK/POWER:

- Adjust the volume level by combining it with the UP/DOWN key.
- When selecting a game, you can return to the higher-level menu and exit the game by pressing the "START" button.
- Long press for 3 seconds to turn off the function, then press again to turn it on.
- When pressing and holding down the OPTION+ ▼ key at the same time, it is the volume up function.

2. Volume level selection (option + ▲/▼ adjustment)

LV0-LV7, LV0 is silent, and LV7 has the highest volume.

- When pressing and holding the OPTION+ ▲ keys simultaneously, it is the volume reduction function.

3. Computer player difficulty level

When selecting the number of players, you can choose a computer to compete with you in the game. There are 5 difficulty levels, and only one player can compete with the calculation at a time machine to machine combat. After the game starts, the "human" player shoots 3 darts, removes the darts and presses the "start button", and the computer opponent will start scoring, After the three darts are completed, it will automatically switch to starting with "human" players.

Computer Duel Difficulty Level:

Level 1 (C1) Professional Level 2 (C2) Expert Level 3 (C3) Advanced

Level 4 (C4) Intermediate Level 5 (C5) Junior

4. Setting the score of the outer circle center circle:

When not in the game, you can switch the score of the outer circle center circle by pressing the Bullseye: 25 or 50 points.

5. MATCH Function Description

Press the OK key to enter when displaying MAT flashing. When selecting this mode, you can freely choose the number of battles: 3, 5, 7, 9, 11 battle games are limited to 4 games: 01 GAME, COUNT UP, CRICKET, BULL HUNTER The rule of 2 wins in 3 games (3 wins in 5 games, 5 wins in 7 games, 5 wins in 9 games, 5 wins in 9 games, and 6 wins in 11 games) is used to determine the winner. If the player wins consecutive games in the previous few games and meets the rule, they will directly win without the need to continue with the number of games in the following games.

DARTBOARD OPERATION (WITHOUT THE APP)

1. Press the up and down keys to select a game until the desired game is displayed (see the subsequent game list) or press "START".
2. (Optional) Press the "START button" to select the difficulty level of the game (applicable to small game changes). Please refer to the game specifications for detailed explanations.
3. Press the 'Player Key' to select the number of players (1, 2,... 8, C1, C2, C3, C4, C5), with a default value of 2 players. Press the "Start/Switch Player Key" to start the game and start playing.
4. Darts (3 darts per round)
 - Players will display a few darts on the display screen
 - When all three darts have been fired, a command tone indicates "remove darts" and the score will flash. At this time, the dart can be removed without affecting the electronic scoring. After all the darts have been removed from the surface, press the "start button" to start the game for the next player. The indicator tone will indicate which player is in turn.

SDBPLAY 2 APP



To use the online function of the CB-Smart Dartboard, you need the free SDBplay 2 app, which is available on both the Google Play Store and the Apple App Store. The app is not included with the device or the Karella brand and is provided free of charge by the company SDB (www.smartdartboard.com).

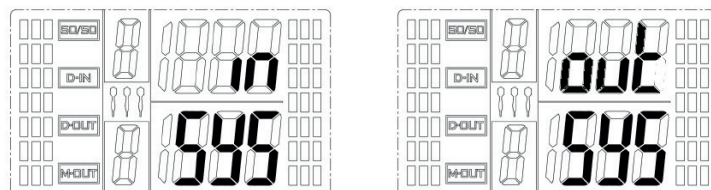
BLUETOOTH CONNECTION FUNCTION

To establish a connection between your smartphone or tablet and the CB-Smart, please follow these steps:

1. Turn on the CB-Smart by pressing the power button located at the bottom.
2. Start the SDBplay2 app on your device.
3. The connection between the CB-Smart and your device is established automatically via Bluetooth Smart Connection. Note: Do not manually search for the device in your Bluetooth settings. It will be connected automatically when you start the app.
4. The connection between the CB-Smart and your device is established automatically via Bluetooth Smart Connection. Note: Do not manually search for the device in your Bluetooth settings. It will be connected automatically when you start the app.



Note: Do not manually search for the device in your Bluetooth settings. It will connect automatically when the app is launched.



Picture 1: Bluetooth successfully connected, Picture 2: Bluetooth disconnected

GAME OVERVIEW (GAMES INCLUDED ON THE BOARD)

Nr.	Name
G01	Cound Down
G02	Cricket
G03	Count-Up
G04	Bull Hunter
G05	Scram
G06	Cut-Throat Cricket
G07	English Cricket
G08	Low Cricket
G09	Advanced Cricket
G10	Shooter
G11	Trapshoot
G12	Big Six
G13	Overs
G14	Unders
G15	High Score
G16	Round-the-Clock
G17	Killer
G18	Double Down
G19	Forty One

Nr.	Name
G20	All Fives
G21	Shanghai
G22	Golf
G23	Football
G24	Baseball
G25	Steeplechase
G26	Bowling
G27	Car Rallying
G28	Shove a Penny
G29	Nine Dart Century
G30	Blue vs. Red
G31	Gold Hunting
G32	Casino A
G33	Casino B
G34	Casino C
G35	Elimination
G36	Horse Shoes
G37	Battleground
	more games in the app

The electronic dartboard comes pre-programmed with various games and game options. The order corresponds to the display on the screen when scrolling through the games. Each game is associated with a game number.

Note: All games are explained in the SDBplay 2 app and can be selected there. We recommend using the app to select the games.

IMPORTANT NOTES

Tips for Removing Dart Arrows

Turn the arrows clockwise when removing them from the board. This makes them easier to pull out and prolongs the life of the tips.

Jammed Segment

Occasionally, a segment may become jammed during play. If this happens, the game will pause, and the display will indicate that a segment is jammed. To release the segment, simply pull the dart arrow or broken dart tip out of the segment. If the issue persists, gently wiggle the segment until it loosens. The game will resume where it left off.

Broken Dart Tips

Sometimes, a tip may break and become stuck in a segment. Attempt to grasp the broken tip with pliers or tweezers and remove it carefully. If this does not work, you can try pushing the broken tip through the segment to the backside. Use a blunt nail or similar tool smaller than the hole in the segment to gently push the broken tip backward until it falls out on the other side. Do not exert excessive force to avoid damaging the electronic components behind it. This minor "repair" should be done with the power cord unplugged. Please note that plastic dart tips may occasionally break. Replacement tips are included with the dart set, and additional ones can be purchased from specialty retailers as needed.

Darts

Please use only dart flights that weigh a maximum of 18 grams with this dartboard. The included dart sets each weigh approximately 16 grams and have standard plastic tips. The dart game comes with spare tips and 6 dart arrows. Please note that additional dart arrows are not covered by the warranty, as they are consumable items. Additional arrows can be purchased from specialist retailers if needed.

Cleaning

Use a dust cloth or a slightly damp cloth for cleaning. If necessary, mild cleaning agents can be used. Avoid using sharp or ammonia-based cleaning agents, as they can damage the dart set. Do not allow liquids to enter the dartboard, as this can cause permanent damage.

These guidelines will help ensure that you enjoy the dart game safely and maintain the equipment for lasting use.

DECLARATION OF CONFORMITY

Warranty Conditions

The current legal warranty conditions apply. For spare part orders and repair requests, please submit your requests exclusively in writing, along with the purchase receipt and specifying the desired part number, to your point of purchase or directly to the manufacturer.

Note of Disposal

This electrical appliance must not be disposed of in household waste at the end of its life cycle. Please ensure that the device and all associated components are properly disposed of to prevent potential negative impacts on the environment and health that could result from improper disposal of the old appliance.

The symbol on the product indicates that it should not be disposed of in regular household waste but must be handed over to the respective municipal collection systems for electrical and electronic waste.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)

Declaration number: **DOCIP 2857473**

Name and address of manufacturer / EU-AR: **WINSPORT GmbH & Co. KG
Waldstraße 21
86517 Wehringen
Germany**



THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF:

Name and address of manufacturer: **WINSPORT GmbH & Co. KG
Waldstraße 21
86517 Wehringen
Germany**



Product identification: **Dartautomat Karella CB- Smart
8180.01**

THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:

EU Community Legislation: **Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU [OJEU L153/62-106, 22.05.2014]
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU [OJEU L174/88-110, 01.07.2011]**

Harmonised standards: **Radio equipment
EN 300 328 V2.2.2**

Safety of electrical equipment
EN 50106:2008
EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021
EN 60335-2-82:2003 + A1:2008 + A2:2020
EN 62471:2008

Exposure of humans to electromagnetic fields (EMF)
EN 62233:2008 + AC:2008
EN 62479:2010

Electromagnetic Compatibility (EMC)
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-17 V3.2.4

Additional information: **'-'**

SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:

Place and date of issue: **Wehringen, 22 October 2024**

Signature:

Name, position: **Lasse Sadlo
Assistant to the Management Board**

Company name: **WINSPORT GmbH & Co. KG**

GB

NOUS VOUS FÉLICITONS D'AVOIR ACHETÉ LE DISTRIBUTEUR DE FLÉCHETTES KARELLA CB SMART.

Avant d'assembler et d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions et le conserver pour référence ultérieure.

ATTENTION

Cet équipement sportif est conçu exclusivement pour un usage privé. En cas d'utilisation commerciale ou d'utilisation non conforme à l'article de quelque nature que ce soit, tout droit à la garantie est annulé!

CONTENU

Déballez soigneusement votre nouveau tableau de fléchettes électronique Premium Silver et vérifiez si tous les composants sont inclus. La livraison comprend les éléments suivants :

- 1 tableau de fléchettes électronique
- Easy-Fix Support mural
- Pack de recharge pour les pointes en plastique
- 6 fléchettes
- Manuel de l'utilisateur
- Un câble USB-C

INHALT

Page 19	__	Vue éclatée
Page 20	__	Instructions de montage
Page 20	__	Connexion électrique
Page 21	__	Fonctions
Page 22	__	Opération du Dartboard
Page 22	__	SDBplay 2 App
Page 22	__	Fonction de connexion Bluetooth
Page 23	__	Aperçu du jeu
Page 24	__	Instructions importantes
Page 25	__	Déclaration de conformité

Hersteller / Manufacturer / Fabricant

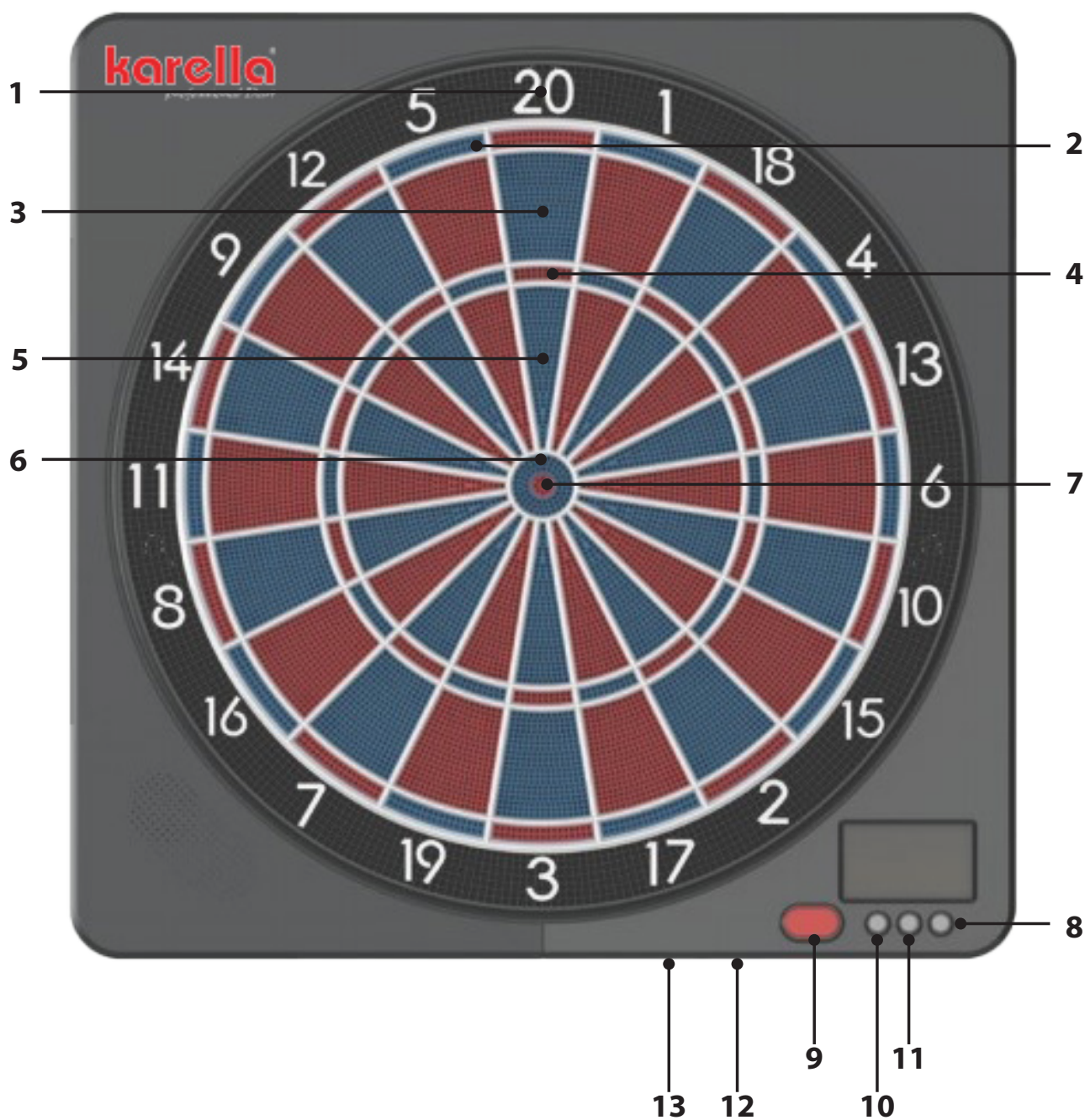
WINSPORT GmbH & Co. KG
Waldstrasse 21 |
DE-86517 Wehringen
Germany

Contact
www.winsport.de
info@winsport.de
+49 8234 90493-0

WEEE-Reg.-Nr.: DE 91046067



VUE ÉCLATÉE

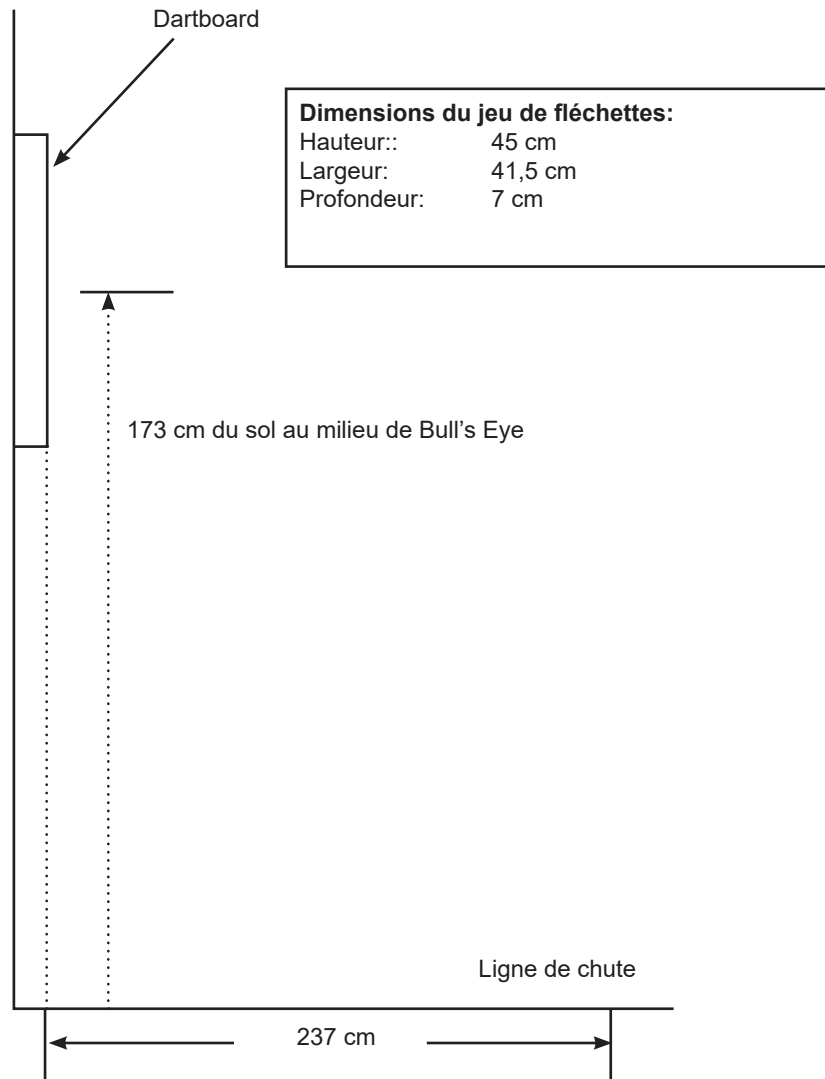


- | | |
|---------------------------------|---|
| 1 Anneau extérieur | 8 OPTION/RETOUR/ALIMENTATION |
| 2 Double segments | 9 Touche OK/DÉMARRAGE |
| 3 Segments simples | 10 Touche de sélection vers le haut (▲) |
| 4 Triple segments | 11 Touche de sélection vers le bas (▼) |
| 5 Segments simples | 12 Touche Marche/Arrêt |
| 6 Segments simples | 13 Port de charge Type-C |
| 7 Double Bull's Eye = 50 Points | |

FR

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Accrochez le tableau électronique de fléchettes dans un endroit où vous avez au moins 3 mètres de dégagement pour lancer. Le centre de la cible, le Bull's Eye, doit être positionné à 1,73 mètre du sol pour atteindre la hauteur officielle du tournoi. Pour monter le tableau à la hauteur correcte, marquez un point sur le mur en utilisant le trou central du support mural Easy-Fix à une hauteur de 173 cm du sol. Ensuite, marquez et percez les positions des quatre trous. Ensuite, vissez le support mural Easy-Fix sur le mur à l'aide de quatre vis jusqu'à ce que le support soit solidement fixé. Assurez-vous que le support mural est de niveau pendant l'installation. Ensuite, le CB-Smart peut être facilement accroché dans le support par le haut. Si le support est légèrement incliné, il peut être ajusté à l'aide du système de verrouillage intégré en le tournant doucement.



CONNEXION ÉLECTRIQUE

La cible de fléchettes électronique CB Smart est alimentée par un câble USB. Branchez le câble dans le connecteur de la cible de fléchettes et branchez le chargeur avec port USB dans la prise électrique (non incluses). Vous pouvez également utiliser 3 piles AA pour alimenter l'appareil (non incluses). Si vous utilisez des piles, ne mélangez pas les piles neuves et usagées, et n'utilisez pas simultanément des piles alcalines, au zinc-carbone et des piles rechargeables au nickel-cadmium.

FONCTIONS

1. Fonctions des boutons:

Bouton de démarrage/pause (gros bouton rouge) : Démarre le jeu lorsque toutes les options sont sélectionnées.

- Une fois que le jeu a commencé, appuyez pour manquer les fléchettes restantes dans le tour en cours et cela demandera de changer de joueur. Changez de joueur en jeu.

Bouton de sélection vers le haut (▲):

- Sélectionnez "Retour" lors de la sélection des jeux et des paramètres.
- En jeu, maintenez le bouton enfoncé pendant 1 seconde pour effacer le score actuel et le nombre de fléchettes. Pendant le jeu, vous pouvez faire défiler vers le haut pour afficher les résultats des joueurs.

Bouton de sélection vers le bas (▼):

- "Continuer" lors de la sélection des jeux et des paramètres.
- Pendant le jeu, vous pouvez faire défiler vers le bas pour afficher les résultats des joueurs.

Bouton de menu / Bouton de retour / Bouton marche/arrêt (OPTION/RETOUR/ALIMENTATION):

- Ajustez le niveau de volume en le combinant avec le bouton haut/bas.
- Lors de la sélection d'un jeu, vous pouvez revenir au menu de niveau supérieur et quitter le jeu en appuyant sur le bouton "DÉMARRAGE".
- Appuyez pendant 3 secondes pour éteindre la fonction, puis appuyez à nouveau pour l'allumer.

2. Sélection du volume (Option + ▲/▼ ajustement)

LV0-LV7, LV0 est muet et LV7 a le volume le plus élevé.

- Si vous appuyez simultanément sur les touches OPTION et ▲ et les maintenez enfoncées, le volume est réduit.
- Si vous maintenez simultanément enfoncées les touches OPTION et ▼, le volume augmente.

3. Niveau de difficulté de l'adversaire informatique:

Lors de la sélection du nombre de joueurs, vous pouvez choisir un adversaire informatique avec lequel jouer. Il y a 5 niveaux de difficulté, et seulement un joueur peut jouer contre la machine à la fois. Une fois le jeu commencé, le joueur "humain" lance 3 fléchettes, les retire, puis appuie sur le bouton "DÉMARRAGE", et l'adversaire informatique commence à marquer. Après avoir terminé les trois fléchettes, le jeu reprend automatiquement avec les joueurs "humains".

Niveau de difficulté du duel contre l'ordinateur:

Level 1 (C1) Professionell Level 2 (C2) Experte Level 3 (C3) Avancé

Level 4 (C4) Intermédiaire Level 5 (C5) Débutant

4. Réglage de la valeur des points pour l'anneau extérieur et le centre :

Lorsque vous n'êtes pas en jeu, vous pouvez changer le score du cercle extérieur en appuyant sur le Bullseye : 25 ou 50 points.

5. Description de la fonction MATCH (Appuyez sur la touche OK pour entrer lorsque MAT clignote) :

Lorsque vous sélectionnez ce mode, vous pouvez librement choisir le nombre de batailles : 3, 5, 7, 9, 11 jeux de bataille sont limités à 4 jeux : 01 JEU, COMPTAGE, CRICKET, BULL HUNTER. La règle des 2 victoires sur 3 jeux (3 victoires sur 5 jeux, 5 victoires sur 7 jeux, 5 victoires sur 9 jeux, 5 victoires sur 9 jeux et 6 victoires sur 11 jeux) est utilisée pour déterminer le vainqueur. Si le joueur remporte des jeux consécutifs dans les jeux précédents et répond à la règle, il remportera directement la victoire sans avoir besoin de continuer avec le nombre de jeux dans les jeux suivants.

OPÉRATION DU DARTBOARD (SANS L'APPLICATION)

1. Appuyez sur les touches haut et bas pour sélectionner un jeu jusqu'à ce que le jeu désiré s'affiche (voir la liste des jeux suivants) ou appuyez sur "START".
2. (Facultatif) Appuyez sur le bouton "START" pour sélectionner le niveau de difficulté du jeu (applicable aux petits changements de jeu). Veuillez vous référer aux spécifications du jeu pour des explications détaillées.
3. Appuyez sur la touche "Joueur" pour sélectionner le nombre de joueurs (1, 2,... 8, C1, C2, C3, C4, C5), avec une valeur par défaut de 2 joueurs.
4. Appuyez sur la touche "Démarrer/Changer de joueur" pour commencer le jeu et commencer à jouer.
5. Fléchettes (3 fléchettes par tour)
 - Les joueurs afficheront quelques fléchettes sur l'écran.
 - Lorsque les trois fléchettes ont été lancées, un signal sonore indique "retirer les fléchettes" et le score clignote. À ce moment-là, les fléchettes peuvent être retirées sans affecter le comptage électronique. Une fois que toutes les fléchettes ont été retirées de la surface, appuyez sur le bouton "démarrer" pour commencer le jeu pour le joueur suivant. Le signal sonore d'indication indiquera quel joueur est en tour.

SDBPLAY 2 APP



Pour utiliser la fonction en ligne du CB-Smart Dartboard, vous avez besoin de l'application gratuite SDBplay 2, disponible sur le Google Play Store et l'App Store d'Apple. L'application n'est pas incluse avec l'appareil ou la marque Karella et est fournie gratuitement par l'entreprise SDB (www.smartdartboard.com)

FONCTION DE CONNEXION BLUETOOTH

Pour établir la connexion entre votre smartphone ou tablette, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Allumez le CB-Smart en appuyant sur le bouton d'alimentation situé en dessous.
2. Démarrez l'application SDBplay2 sur votre appareil.
3. La connexion entre le CB-Smart et votre appareil sera établie automatiquement via Bluetooth Smart Connection. En cas de connexion réussie, l'indicateur Bluetooth dans l'application cessera de clignoter, et l'écran du CB-Smart affichera "In System".
4. Si la connexion Bluetooth est perdue, l'écran LCD affichera "HORS DU SYSTÈME" et reviendra automatiquement au menu principal traditionnel du jeu.



Remarque : Ne recherchez pas manuellement le périphérique dans les paramètres Bluetooth. Il se connectera automatiquement lorsque l'application sera lancée.

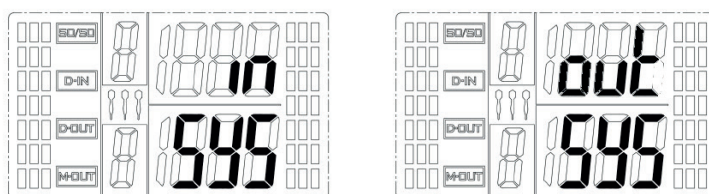


Image 1: Connexion Bluetooth réussie, Image 2: Bluetooth déconnecté

APERÇU DU JEU (JEUX INCLUS SUR LE PLATEAU)

Nr.	Name
G01	Cound Down
G02	Cricket
G03	Count-Up
G04	Bull Hunter
G05	Scram
G06	Cut-Throat Cricket
G07	English Cricket
G08	Low Cricket
G09	Advanced Cricket
G10	Shooter
G11	Trapshoot
G12	Big Six
G13	Overs
G14	Unders
G15	High Score
G16	Round-the-Clock
G17	Killer
G18	Double Down
G19	Forty One

Nr.	Name
G20	All Fives
G21	Shanghai
G22	Golf
G23	Football
G24	Baseball
G25	Steeplechase
G26	Bowling
G27	Car Rallying
G28	Shove a Penny
G29	Nine Dart Century
G30	Blue vs. Red
G31	Gold Hunting
G32	Casino A
G33	Casino B
G34	Casino C
G35	Elimination
G36	Horse Shoes
G37	Battleground
	plus de jeux dans l'application

Le jeu de fléchettes électronique est préprogrammé avec différents jeux et options de jeu. L'ordre correspond à l'affichage à l'écran lors du défilement à travers les jeux. Chaque jeu est associé à un numéro de jeu.

Remarque : Tous les jeux sont également expliqués dans l'application SDBplay 2 et peuvent y être sélectionnés. Nous recommandons d'utiliser l'application pour choisir les jeux.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Conseils pour retirer les fléchettes

Tournez les fléchettes dans le sens des aiguilles d'une montre pour les retirer du tableau. Cela les rend plus faciles à retirer et prolonge la durée de vie des pointes.

Segment bloqué

Il peut arriver qu'un segment se bloque pendant le jeu. Si cela se produit, le jeu se mettra en pause, et l'affichage indiquera qu'un segment est bloqué. Pour débloquer le segment, retirez simplement la fléchette ou la pointe de fléchette cassée du segment. Si le problème persiste, agitez doucement le segment jusqu'à ce qu'il se desserre. Le jeu reprendra là où il s'est arrêté.

Pointes de fléchettes cassées

Parfois, une pointe peut se casser et rester coincée dans un segment. Essayez de saisir la pointe cassée avec des pinces ou des pincettes et retirez-la soigneusement. Si cela ne fonctionne pas, vous pouvez essayer de pousser la pointe cassée à travers le segment vers l'arrière. Utilisez un clou émoussé ou un outil similaire plus petit que le trou dans le segment pour pousser doucement la pointe cassée vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle tombe de l'autre côté. N'exercez pas une force excessive pour éviter d'endommager les composants électroniques derrière. Cette "réparation" mineure doit être effectuée avec le cordon d'alimentation débranché. Veuillez noter que les pointes de fléchettes en plastique peuvent parfois se casser. Des pointes de rechange sont incluses avec le jeu de fléchettes, et des pointes supplémentaires peuvent être achetées auprès de détaillants spécialisés au besoin.

Fléchettes

Veuillez n'utiliser que des fléchettes pesant au maximum 18 grammes avec ce jeu de fléchettes. Les ensembles de fléchettes inclus pèsent chacun environ 16 grammes et ont des pointes en plastique standard. Le jeu de fléchettes est livré avec des pointes de rechange et 6 fléchettes. Veuillez noter que des fléchettes supplémentaires ne sont pas couvertes par la garantie, car ce sont des articles consommables. Des fléchettes supplémentaires peuvent être achetées auprès de détaillants spécialisés si nécessaire.

Nettoyage

Utilisez un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide pour le nettoyage. Si nécessaire, des agents de nettoyage doux peuvent être utilisés. Évitez d'utiliser des agents de nettoyage tranchants ou à base d'ammoniac, car ils peuvent endommager le jeu de fléchettes. Ne laissez pas les liquides pénétrer dans le tableau de fléchettes, car cela peut causer des dommages permanents.

Ces directives vous aideront à profiter du jeu de fléchettes en toute sécurité et à entretenir l'équipement pour une utilisation durable.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Conditions de garantie

Les conditions de garantie légales en vigueur s'appliquent. Pour les commandes de pièces de rechange et les demandes de réparation, veuillez soumettre vos demandes exclusivement par écrit, accompagnées du reçu d'achat et en précisant le numéro de pièce souhaité, à votre point d'achat ou directement à fabricante.

Remarque sur l'élimination

Cet appareil électrique ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers en fin de vie. Veuillez à ce que l'appareil et tous les composants associés soient correctement éliminés afin d'éviter les impacts négatifs potentiels sur l'environnement et la santé pouvant résulter d'une élimination inappropriée de l'ancien appareil. Le symbole sur le produit indique qu'il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires, mais doit être remis aux systèmes de collecte municipaux respectifs pour les déchets électriques et électroniques.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

(Selon la norme EN ISO/IEC 17050-1)

No DÉCLARATION : **DOCIP 2857473**

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: **WINSPO RT GmbH & Co. KG
Waldstraße 21
86517 Wehringen
Germany**



LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EST ÉTABLIE SOUS LA SEULE RESPONSABILITÉ DU:

Nom et adresse du fabricant: **WINSPO RT GmbH & Co. KG
Waldstraße 21
86517 Wehringen
Germany**



Identification du produit: **Dartautomat Karella CB- Smart
8180.01**

L'OBJET DE LA DÉCLARATION DÉCRIT CI-DESSUS EST CONFORME À:

UE Législation communautaire: **Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU [OJEU L153/62-106, 22.05.2014]
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU [OJEU L174/88-110, 01.07.2011]**

Normes harmonisées: **Radio equipment
EN 300 328 V2.2.2**

Safety of electrical equipment
EN 50106:2008
EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021
EN 60335-2-82:2003 + A1:2008 + A2:2020
EN 62471:2008

Exposure of humans to electromagnetic fields (EMF)
EN 62233:2008 + AC:2008
EN 62479:2010

Electromagnetic Compatibility (EMC)
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-17 V3.2.4

Informations supplémentaires: **'-'**

SIGNÉ PAR ET AU NOM DE:

Date et lieu d'établissement: **Wehringen, 22 octobre 2024**

Signature:

Nom, fonction: **Lasse Sadlo
Ass. de direction**

Nom du fabricant: **WINSPO RT GmbH & Co. KG**